

# Thorner Zeitung

Nr. 92.

Sonnabend, den 21. April

1900

## Die Selbsthilfe erlaubt?

Von Dr. jur. Richard Wrede.

(Nachdruck verboten.)

In einem geordneten Staatswesen ist es die Aufgabe der Gerichte, Zustände, die mit den bestehenden Gesetzen nicht im Einklang sind, zu beseitigen. Das geschieht entweder auf Anrufen der Parteien, indem der Verletzte die Zivilklage anstrengt oder Strafantrag stellt, oder bestimmte behördliche Organe, Polizei oder Staatsanwalt haben auch ohne Antrag die Verfolgung einzuleiten. Die Entscheidung von Streitigkeiten und Verfolgung von strafbaren Handlungen durch den Staat erfolgt einmal des Staates selbst, seiner Autorität wegen, dann liegt es aber auch im Interesse der schwächeren Partei, daß sie ihren Anspruch von unparteiischen Richtern beurtheilt und das Urtheil durch staatliche Organe vollstrecken lassen kann, als daß sie auf die eigene Kraft, auf Selbsthilfe angewiesen ist. Aber nicht zu allen Zeiten und auch nach heutigem Recht in Deutschland ist die Selbsthilfe nicht unter allen Umständen verboten, sondern durch das Gesetz für ausdrücklich erlaubt erklärt.

Bei der Selbsthilfe kann man zwei Unterarten annehmen: die Selbstverteidigung und die Selbstbefriedigung; erstere ist die Abwehr eines unberechtigten Angriffs, die Aufrechterhaltung eines bestehenden Verhältnisses, also Nothwehr; letztere ist die eigenmächtige Herstellung eines noch nicht bestehenden Zustandes. Selbstverteidigung ist nun in der Regel berechtigt, Selbstbefriedigung verboten. Diese Grundzüge entsprechen dem Billigkeitsgefühl, und der Gesetzgeber ist demselben noch weiter entgegengekommen; wenn die Hilfe der Obrigkeit zu spät kommen würde, und ohne die Selbsthilfe die Verwirklichung des Anspruchs vereitelt oder wesentlich erschwert würde.

Im Einzelnen ist nun Folgendes zu bemerken. 1. Eine durch Nothwehr gebotene Handlung ist nicht widerrechtlich. Nothwehr ist diejenige Vertheidigung, welche erforderlich ist, um einen gegenwärtigen rechtswidrigen Angriff von sich oder einem Anderen abzuwenden (§ 227 B. G. B.). Wenn also jemand ohne Anlaß auf der Straße auf mich einen großen bissigen Hund hetzt, so kann ich den Hund niederschlagen; dasselbe könnte jeder Andere, der die Scene z. B. aus dem Fenster mit ansieht. 2. Auch wenn der bissige Hund, ohne daß er gehezt wird, mich angreift, so darf ich ihn strafflos tödten, falls eine ernste Gefahr vorlag, denn ich darf nach § 228 B. G. B. eine fremde Sache beschädigen oder zerstören, um eine durch sie drohende Gefahr von mir oder einem Anderen abzuwenden, wenn die Beschädigung oder Zerstörung zur Abwendung der Gefahr erforderlich ist, und der Schaden nicht außer Verhältnis zu der Gefahr steht. Hätte ich allerdings den Hund gereizt, so dürfte ich ihn auch tödten, wäre aber zum Schadenersatz verpflichtet. 3. Es hat also bei der Selbstverteidigung gegen fremde Sachen das geringere Interesse dem werthvolleren zu weichen. Denselben Gedanken bringt auch § 904 B. G. B. zum Ausdruck, der bestimmt, daß der Eigentümer einer Sache nicht berechtigt ist, die Einwirkung eines Anderen auf die Sache zu verbieten, wenn die Einwirkung zur Abwendung einer gegenwärtigen Gefahr nothwendig ist und der drohende Schaden gegenüber dem aus der Einwirkung dem Eigentümer entstehenden Schaden unverhältnismäßig groß ist. Der Eigentümer muß z. B. das Betreten seines Grundstücks zum Zwecke der Wirthschaft bei dem Stande eines Nachbarhauses gestatten, ebenso das Entnehmen von Wasser aus seinem Brunnen. Natürlich kann für den entstandenen Schaden Ersatz verlangt werden. Ein Schaden braucht nicht immer zu entstehen; steigt z. B. auf einem Spaziergange mein theurer Florentinerhut über die Mauer eines Gartens in den Weg; ich will ihn mir holen, der Eigentümer verbietet es, weigert ihn auch zurückzuwerfen, so dürfte ich gegen seinen Willen sein Grundstück betreten und hätte auch kaum für irgend einen Schaden zu haften. Setzte nun der Eigentümer seinen großen Hofhund auf mich, so dürfte ich oder meine Freunde diesen ungestraft tödten. 4. Wer zum Zwecke der Selbsthilfe eine Sache wegnimmt, zerstört oder beschädigt, oder wer zum Zwecke der Selbsthilfe einen Verpflichteten, der der Pflicht verdächtig ist, festnimmt oder den Widerstand des Verpflichteten gegen eine Handlung, die dieser zu dulden verpflichtet ist, beseitigt, handelt gleichfalls erlaubt, wenn obigelegentliche Hilfe nicht rechtzeitig genug zu erlangen ist, und ohne sofortiges Eingreifen die Gefahr besteht, daß die Verwirklichung des Anspruchs vereitelt oder wesentlich erschwert werde. Will z. B. der Schuldner die geliehenen Bücher oder Kleider in's Feuer werfen, so kann ich ihm dieselben abnehmen; ich kann auch meinen mit welcher Kesselflasche und Amerikabillet versehenen Schuldner selbst festhalten, wenn der Gerichtsvoll-

zieher nicht zur Stelle oder ein gerichtlicher Arrest noch nicht erwirkt ist. Aber der Gesetzgeber hat hier doch enge Grenzen gezogen, denn § 230 B. G. B. bestimmt, daß die Selbsthilfe nicht weiter gehen darf, als zur Abwendung der Gefahr erforderlich ist. Auch über die eigenmächtige Wegnahme der Sachen oder die Festnahme des Verpflichteten hat alsbald das Gericht zu entscheiden. Ferner wird in § 231 B. G. B. die Schadensersatzpflicht für den Fall festgesetzt, daß die Selbsthilfe zu Unrecht, wenn auch gutgläubig geübt ist; sie ist also ein sehr zweischneidiges Schwert, das nur als letzter Nothbehelf gebraucht werden soll. 5. Dem Vermiether steht das Recht zu, die dem Pfandrecht unterliegenden Sachen des ausziehenden und mit der Miethe rückständigen Miethers zurückzubehalten, auch ohne das Gericht anzurufen, und die ohne sein Wissen oder unter seinem Widerspruch entfernten, wenn Gefahr im Verzuge ist (wie bei 4), mittels Selbsthilfe sich zurückzuholen (§ 561 B. G. B.). Ein ähnliches Recht steht dem Gastwirth zu (§ 704 ff.). 6. Das Recht der sog. „Privatpändung“ zum Schutze der Grundstücke und der darauf wachsenden Früchte gegen den durch Menschen oder Thiere verübten Schaden ist nicht für das ganze Reich einheitlich geregelt. Aber in den meisten Bundesstaaten ist die Pändung, also ein Akt der Selbsthilfe, auch mit Gewalt statthaft (Art. 89 des Einführungsgesetzes zum B. G. B.). Wir haben gesehen, daß in einer Reihe von Fällen die Selbsthilfe civilrechtlich erlaubt ist, daraus ergibt sich, daß sie dann auch nicht strafbar ist; wohl aber ist es möglich, daß die dabei angewandten Mittel strafbar sein können; widerrechtliche Nötigung, Sachbeschädigung, Körperverletzung können bei der Selbsthilfe vorkommen, die natürlich, wenn sie nicht zur Durchführung des Zweckes erforderlich waren, bestraft werden können. Läuft der Verpflichtete in Fall 4 oder der Schädiger in Fall 6 davon, so darf ich nicht hinter ihm herherschleichen, wohl aber dürfte ich mich wehren, falls er mich angreift, und dann auch von einer Waffe Gebrauch machen. Ausschreitungen auf beiden Seiten kommen leicht vor; ruhige Ueberlegung gilt's zu bewahren, sonst kann oft, wer nur sein gutes Recht erreichen will, noch bestraft werden.

## Ein Rekord.

Novellette von Edgar Klassen.

(Nachdruck verboten.)

Ellen Felmer saß nun bereits ein Duzend Mal auf dem Zweirad, aber mit der Kunst des Alleinfahrens wollte es nicht recht vorwärts gehen. Zwar ließ sie es an Eifer und Mühe nicht fehlen, bei jedem Versuch jedoch, das blinkende Stahlroß selbstständig in der Balance zu halten, fiel sie auf die Seite und klammerte sich an ihren Lehrmeister. Max Walter ließ sich diese unfehlwilligen Umräumungen ruhig gefallen. Geduldig richtete er das junge Mädchen immer wieder auf und half ihr die oftmals derangirte Toilette wieder in Ordnung bringen, wofür ihn stets ein dankbarer Blick ihrer dunklen Augen belohnte. „Heute geht es nicht so gut, wie das letzte Mal, Fräulein Felmer, daran sind wohl die acht Tage schuld, in denen wir nicht geübt!“ „Nein, nein, Herr Walter, ich habe, offen gestanden, heute keine Lust! Und dann ist es auch so heiß. — Kommen Sie, wir wollen lieber ein wenig plaudern — oder —“ „Aber gewiß, mein Fräulein, mit Vergnügen! Ich denke nur, der Herr Kommerzienrath möchte über die Telefonen ungehalten werden.“ „O, darüber seien Sie nur beruhigt! Papa weiß mich in bester Obhut, Sie sind ihm ja so warm empfohlen worden — von wem, darf ich gar nicht fragen“, setzte sie mit geheimnißvoller Miene hinzu. „Wer sollte sich mit meiner geringen Person beschäftigen“, meinte er lächelnd, „ein einfacher Jünger Merkurs.“ „Sagen Sie das nicht! Wer mit solchem Geschick und Verstandnis zu lehren versteht, und wer mit so feinem Takt jede Situation beherrscht —“ Sie stockte plötzlich und erröthete bis an die zarten Waden, die ihre weiße Stirne umrahmten. Sie fühlte, daß sie zu viel gesagt. Der junge Mann an ihrer Seite fand diese Verlegenheit entzückend. Unverwandt blickte sie vor sich nieder und zog mit ihren kleinen Füßchen, die unter dem gerasteten Rock grazios hervorliefen, verworrene Kreise in den Sand. Nun konnte er wieder ihre volle Gestalt bewundern, die einer aufblühenden Rose gleich. Schöner als je erschien sie ihm heute, in dem eleganten Jaquet, das ihre äppigen Formen umschloß, und dem kokett auf der Seite gerückten Hüften

— ein heißes Gefühl durchströmte ihn: nur ein Kuß auf diese Lippen — —! „Sie zürnen mir, Fräulein Felmer, da Sie mich keines Wortes mehr würdigen?“ Der herzliche Ton seiner tiefen Stimme ver- scheuchte rasch wieder ihre Verwirrtheit. „Gewiß nicht, Herr Walter, wie sollte ich?“ Und dann plauderte sie wieder mit der ganzen Unbefangenheit ihres nativen Wesens. Sie erzählte ihm, wie sie sich freue, in diesem Sommer mit ihren Eltern zum ersten Male in die Schweiz zu reisen und welche große Touren sie dort per Rad auszuführen gedente. „Durch romantische Thäler, über hohe Berge dahin zu laufen, ungebunden, in Gottes freier Natur — das muß himmlisch sein! Wenn nur mein Cousin Alfred nicht dabei wäre! Sie haben ihn doch schon gesehen, meinen Cousin Alfred Winterstadt, der mich auf Weg und Steg begleitet und der nun auch unseren Aufenthalt in der Sommerfrische theilen will. Und denken Sie nur: diesen Menschen soll ich heirathen! Ist das nicht komisch?“ Der Angeredete schwieg. Er wußte nicht was er zu dieser Mittheilung einer intimen Familienangelegenheit entgegnen sollte, die ihn in seiner Stellung doch weiter nichts anging. „Er ist ja im Grunde ein herzensguter Mensch“, fuhr sie unbeirrt fort, „aber langweilig bis zur Verzweiflung! Das ausschließliche Thema seiner Unterhaltung bilden seine Pferde und Hunde — Sie lachen?“ Max Walter hatte sich eines Lächelns nicht erwehren können. „Für mich ist die ganze Geschichte gar nicht so lustig, das können Sie glauben! Doch was thut's!“ Sie warf den Kopf energisch in den Nacken. „Ich werde ihn bei jeder Gelegenheit so spöttisch behandeln, daß er bald den Geschmack an mir verlieren soll!“ Wie im Traume wandelte Max Walter an diesem Tage nach Hause. Er liebte dieses bezaubernde Geschöpf mit der ganzen Kraft seines Herzens — aber welche Aus- sichten hatte er? Nicht die geringsten, denn die einzige Tochter des reichen Kommerzienrathes Felmer war für ihn, den Sohn des ersten Buch- halters ihres Vaters, so gut wie unerreichbar. Dies Gefühl erfüllte ihn mit unsäglichlicher Bitterkeit. Die letzte Unterrichtslektion war beendet. „Zu Pfingsten werde ich meine erste größere Tour fahren.“ „Seien Sie vorsichtig, Fräulein Felmer, Sie sind noch zu sehr Neuling, um große Strecken ohne Gefahr zurücklegen zu können, und dann empfehle ich Ihnen, nur gerade und ganz ebene Wege zu wählen.“ „Bah!“ entgegnete sie mit trotzigem Aufwerfen ihrer Lippen, „so sicher wie Frau von Knappstadt werde ich doch wohl auch fahren!“ Was wollte sie damit sagen? Hatte sie ihn schon mit der Dame, einer Freundin seiner Mutter, gesehen? „Frau von Knappstadt ist eine gut trainirte Fahrerin, die ausgezeichnet —“ „Aberdings, Sie können das ja wohl am besten beurtheilen. Leben Sie wohl, Herr Walter!“ Sie reichte ihm kurz die Hand und einen Moment später war sie seinen Blicken entschwunden. Sinnend stand er noch eine Weile auf dem Uebungsplatz. Nun war Alles zu Ende — — — — — Einem glühenden Feuerball gleich kam die Sonne hinter dem Gebirge heraus. Rein Wölkchen trübte das Firmament. Verschlafen hoben die Blumen ihre Köpfe und ließen sich von dem frischen Morgenwind sanft hin- und herlegen. Nur ein vielstimmiges Vogelkonzert unterbrach die feierliche Stille. „Pfingsten das liebe Feste war gekommen.“ Max Walter hatte sich frühzeitig erhoben, um den herrlichen Frühlingsmorgen zu einer Tour zu benutzen. Seine trübliche Stimmung begann einer stillen Resignation zu weichen. Was nützte alles Grübeln und Philosophiren über Verhältnisse, deren Verberung doch nicht in seiner Macht lag? Der Ries Inrutsche unter seinem Rade und langsam stieg er die Sandstraße hinan, die sich allmählich in die schroffen Berggründe des Jtters verlor. Kein menschliches Wesen weit und breit — plötzlich gewahrte er in geraumer Entfernung und fast schon auf der Höhe einen Sportsgenossen, der demselben Ziele zustrebte. Neugierig, wer in so früher Morgenstunde schon vor ihm auf diesem einsamen und nicht gerade ungefährlichen Pfade war, beschleunigte er das Tempo. Zu seinem Erstaunen sah er im Näherkommen, daß es eine Dame war. In jähenender Geschwindigkeit flog sie über den Ramm, und dann bergabwärts,

Unmöglich konnte sie mit der Dertlichkeit ver- traut sein, die Chauffee fiel stark ab in die Tiefe, hier nicht abzufallen, war mehr als tollkühn — ein Unglück unausbleiblich — — — Wie der Blitz schoffen ihm diese Erwägungen durch den Kopf: das arme Wesen war verloren! „Hallo! Halt!“ Sein Ruf blieb ungehört. Er trat in die Speichen, daß seine Maschine ächzte, das Blut hämmerte ihm in den Schläfen, als er oben angelangt — Zu spät; er konnte sie nicht mehr erreichen. Wie eine Windsbraut schoß sie den Abhang hinunter, ihr Haar flatterte aufgelöst — eben setzte sie um die gefährlichste Ecke — — — Ungeachtet der eigenen Gefahr stürmte er ihr nach. Das Steingeröll prasselte und spritzte in die Höhe — eine Jagd auf Leben und Tod! Er wußte nicht, wie er unten angekommen. Der Schweiß perlte ihm über das Gesicht, aber von der Gesuchten keine Spur. Nach allen Seiten spähte und lauschte er, doch alles blieb still. Sie mußte gestürzt sein, unbedingt — aber wo? Er lehnte das Rad in einen Graben und nahm zu Fuß den Weg wieder zurück. Lange suchte er ohne Erfolg — dort im Grase schimmerte plötzlich ein weißes Tuch. Er sprang hinzu: einige Schritte davon entfernt lag sie, zwischen Dornen und Gestrüpp. Ein Schrei entrang sich seiner Brust: „Ellen — —!“ Hastig die Bewußtlose emporrichtend und ihr den Halsstragen öffnen, war für ihn das Wort eines Augenblicks. Aus einem nahen Bache holte er frisches Wasser herbei, und während er ihr Stirn und Wangen netzte, schlug sie endlich die Augen wieder auf. Langsam kehrte ihr auch die Erinnerung zu- rück, sie schaute umher, aber sie rührte sich nicht; sie ruhte in seinen Armen, hier war sie geborgen, und ein Blick voll innigster Dankbarkeit traf ihren Erretter. Max Walter beugte sich zu ihr herab, seine Lippen fanden die ihrigen — — — „Ellen! Mein Lieb, mein süßes Lieb!“ Ein Zittern durchlief ihre Gestalt. „Du lebst — Du bist mein — Sag, bist Du auch mein?“ Sie nickte selig und barg ihr Köpfchen an seiner wogenden Brust, während er sie mit glühenden Küssen bedeckte. Flüsternde Liebesworte drangen an ihr Ohr und schüchtern schlang sie den Arm um seinen Hals. „Du Lieber — Einziger!“ In stummem Wohlgefühl verharrten sie regungslos — geheimnißvoll rauschten die alten Tannen — — — Als Ellen sich auzurichten versuchte, entfuhr ihr ein leiser Schmerzensruf. „Ich kann nicht — mein Fuß — hier — —“ Sie deutete auf ihren linken Knöchel und sank ermattet wieder zurück. Ihre Hilflosigkeit hatte eine unangenehme Situ- ation geschaffen. „Darf ich nachsehen, Geliebte?“ Und ohne ihre Zustimmung abzuwarten, be- freite er sachte den schmerzenden Fuß von seiner Umhüllung und legte kunstgerecht einen kühlenden Verband an. Ein schamhaftes Erröthen huschte über ihr schon wieder lächelndes Gesichtchen. Er sah es nicht, da er mit dem Eifer eines Berufsarztes seiner Samaritenthätigkeit oblag. Dann trug er sie auf einen nahen Hügel, die in tausend Stücke zerbrochene Maschine an der Un- glücksstelle zurücklassend. „Woher nun ein Transportmittel requiriren? An Gehen ist doch nicht zu denken!“ Er ging nach beiden die Chauffee ab, um Jemanden zu erspähen, durch den er einen Wagen aus dem be- nachbarten Dorf herbeischaffen lassen konnte. Nach zwei Stunden endlich kam ein kleiner Zunge auf dem Wege zur Kirche vorbei. Das Versprechen einer klingenden Belohnung setzte ihn rasch in ein beschleunigtes Tempo: nun war wenigstens die Kommunikation mit der Außenwelt wieder hergestellt. „Ist mein Herzlieb nun beruhigt?“ Er setzte sich zu ihren Füßen und sah glück- selig zu ihr auf. „Wie sonderbar, wie romantisch fast doch alles gekommen ist“, entgegnete sie träumerisch, indem sie ihm liebevoll über die wirren Haare strich. „Immer habe ich im Stillen gewünscht, daß der Mann, der einmal meine Liebe erlangen will, nur durch ein kühnes Wagnis mich erkämpfen möchte —“ „Siegfried und Brünhilde?“ „Du Spötter! Aber es ist doch so eingetroffen, freilich — eins mußt Du mir versprechen: mit Frau von Knappstadt darfst Du nicht mehr aus- fahren.“



Bewundert blühte er sie an.  
„Sie hat Dich uns zwar damals empfohlen, ich weiß es, aber sie ist eine ausgesprochene Kette, und — — — — — Wirst Du mir diese Bitte erfüllen?“  
„Alles, was Du wünschst, Herzlieb, Alles!“  
„Ich bin zwar nicht eifersüchtig“, fügte sie mit komischem Ernste hinzu, „aber Du darfst Dich jetzt nur noch mit mir beschäftigen, gelt?“  
Die Ankunft des kleinen Boten mit einem Wagen machte ihren Bleibungen ein Ende.  
Ellen wurde so gut als möglich in eine Ecke gebettet, während Max Walter neben dem Gefährt munter einherschritt.  
Die Welt war ihm mit einem Male wieder so schön geworden; er hätte mit den Vögeln um die Wette singen und jauchzen mögen! —  
Nicht geringe Bestürzung erregte das Eintreffen Ellens im Elternhause. Zum Glück ergab die ärztliche Untersuchung nur eine mäßige Kontusion des linken Knöchels, die einige Wochen zur Heilung beanspruchte.  
In dieser Zeit schon war Max Walter täglicher Gast in der Familie Felmers.  
Für seine muthige That war ihm der Lohn nicht ausgeblieben: der Kommerzrath gründete ihm eine Filiale seines Geschäfts, die unter tüchtiger Leitung bald vorzüglich prosperirte. Ein Jahr später stand ein glückliches Paar vor dem Altar.  
„Den schönsten Reford meines Lebens habe ich doch heute gewonnen!“ Mit diesen Worten schloß der strahlende Gatte zum ersten Male seine Ellen als junges Frauchen in die Arme.

**Vermischtes.**

Die Eröffnung des Pariser Hundefriedhofs. Aus Paris wird geschrieben: Mit der Eröffnung der Weltausstellung fällt eine andere Eröffnung zusammen, die zwar weniger feierlich ist, aber trotzdem alle empfindsamen Seelen mehr interessieren dürfte, als der große Jahrmärkte auf dem Ausstellungsplatze. Wir sprechen von der Hunde-Metropole, von der schon seit langer Zeit die Rede war. Der Friedhof für Hunde und andere Hausthiere ist dieser Tage eröffnet worden. In seiner letzten Nummer giebt der „Ami des Chiens“, das Organ der Pariser Thiergeschützvereine, eine sehr interessante Beschreibung der neuen Todtenstadt. Der Hundefriedhof liegt in der Nähe von Asnières und hat eine Abtheilung für Hunde, eine zweite für Katzen, eine dritte für Vögel und eine vierte für verschiedene andere Thiere. Die ganze Einrichtung ist, wie der „Ami des Chiens“ mittheilt, bewundernswerth. Eine Gittermauer und eine Säulenvorhalle bilden den Eingang zum Friedhof, der bald das populärste Baudenkmal in Asnières sein dürfte. Die Bewohner dieses Stadttheils sind der Ansicht, daß der Friedhof für die

Hygiene der Gegend keinen Uebelstand im Gefolge haben werde; andererseits hoffen sie, daß er viel zur Hebung und Entwicklung von Handel und Industrie beitragen werde (!) Schon jetzt weist der Hundefriedhof eine große Anzahl von Grabmonumenten auf, die durch ihren Stil und durch die Inschriften bemerkenswerth sind. Diese Inschriften enthalten nicht bloß Worte des Abschieds und des Bedauerns, wie: „Unserem Freunde „Gribouille“, der treu war bis zum Tode“, oder: „Hier ruht „Bijou“, der mir das Leben gerettet hat.“ Man findet auf den Grabmäälern vielmehr auch tiefe philosophische Gedanken, wie: „Se mehr man die Menschen betrachtet, desto mehr liebt man die Thiere (Chamfort)“, oder: „Der Mensch ist nur ein denkendes Thier (Pascal)“. Der Hundefriedhof wird, gleich dem „Père-Lachaise“, auch seine historischen Monumente haben. Das erste ist bereits vorhanden. Man hat es dem Hunde „Barry“ errichtet, jenem muthigen Thiere, das „vierzig Menschen das Leben rettete und von dem einundvierzigsten getödtet wurde“. In Kurzem soll für ein dem Kriegshunde „Moustache“ zu errichtendes Denkmal eine Subskription eröffnet werden. Dieser Hund hat sich besonders während des Feldzuges in Italien ausgezeichnet. Als „Moustache“ verwundet auf dem Felde der Ehre lag, wurde er mit Sorgfalt gepflegt, und bei seinem Tode ehrte ihn die ganze Armee.

Kaiser Maximilians Wittve. König Leopold von Belgien hat dieser Tage der Kaiserin Charlotte, seiner Schwester, in dem bei Laeken belegenen Schlosse Bouhont einen längeren Besuch abgestattet. Der Gesundheitszustand der unglücklichen Fürstin ist gegenwärtig sehr befriedigend; sie ist ruhig, in guter Stimmung und hat keine körperlichen Beschwerden. Ein und wieder hat sie leichte Augenblicke, aber sie schwinden nur zu schnell wieder. Es ist schon erfreulich genug, daß sie von Zeit zu Zeit malt und musiziert. Die unruhigen Auftritte haben ganz aufgehört.  
Eine Nachricht, daß 100 katholische Matrosen eines deutschen Geschwaders vom Papst empfangen worden seien, trifft nach dem „Hlg. Rorr.“ nicht zu. Die betreffenden Matrosen gehören zu einem amerikanischen Kriegsschiff.  
Der Schnapstempel. An Alkoholvergiftung starb in Strehla (Sachsen) ein Arbeiter, der auf Veranlassung einiger Freunde drei Biergläser voll Nordhäuser ausgetrunken hatte. Er konnte sich seit dieser Zeit nicht mehr auf den Beinen halten und starb, nachdem er ziemlich vierzehn Tage lang schwer krank darnieder gelegen hatte.  
Von reichem Kindererben in Berliner Familien erzählen die Tabellen des dortigen statistischen Amtes aus dem Jahre 1898. Eine Mutter im Alter von 43 Jahren konnte ihr 27. Kind in das Geburtsregister eintragen lassen, vier Mütter, deren jüngste 39, deren älteste 45 Jahre

alt war, konnten stolz das 20. Kind anmelden; 5 hatten es bis zum 19., 8 bis zum 18., 11 bis zum 17., 29 bis zum 16., 42 bis zum 15., 80 bis zum 14. und 126 bis zum 13. Kinde gebracht, während 196 das Duzend gerade voll machten. Auf der anderen Seite konnte eine Mutter im Alter von 16 Jahren bereits das zweite eheliche Kind beim Standesbeamten anmelden.  
Eine hübsche Anekdote über die holländischen Japaner erzählt Victor de Cottens im „Soir“, aus Anlaß des Besuchs des Prinzen Kotohito in Paris. Diese Anekdote ist noch heute in den Pariser diplomatischen Kreisen sprichwörtlich. Es war kurz vor der Ausstellung von 1867. Eine japanische Gesandtschaft kam nach Paris, um über die Wahl von drei Freihäfen zu unterhandeln, die unter den Seestädten Frankreichs und Japans ausgewählt werden sollten. Die Unterhandlungen wurden sehr höflich geführt. „Wählen Sie“, sagte Japan, „wir wählen nach Ihnen.“ Der Minister des Auswärtigen Amtes bezeichnete drei japanische Häfen: Yokohama, Yeddo und Han-Yang. Die Gesandtschaft machte keine Einwendung und reiste lächelnd, „mit dem steptischen und geistreichen Lächeln des Japaners“, nach der Heimath zurück. Einige Zeit später machte Japan bekannt, daß es die Vorschläge Frankreichs annähme, und wählte seinerseits Le Havre, Marseille und Southampton. „Southampton!“ Die Pariser Diplomaten hielten sich die Seiten vor Lachen über diese harmlosen Japaner: „Aber Southampton ist doch in England, ihr harmlosen Seelen!“ „Wir wissen es sehr wohl“, antwortete der Gesandte höflich, „aber Han-Yang ist in Korea!“  
Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank, Thorn.

**Handelsnachrichten.**  
Amtliche Notirungen der Danziger Börse.  
Donnerstag, den 19. April 1900.  
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Olsaaten werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorei-Provision infancemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.  
Weizen pro Tonne von 1000 Kilogr.  
inländisch hochbunt und weiß 758 Gr. 149 M. bez.  
inländisch bunt 658—687 Gr. 120 M. bez.  
inländ. roth 645—750 Gr. 140—147 M. bez.  
Koggen p. Tonne v. 1000 Kilogr. per 714 Gr. Normalgem.  
inländisch grobkörnig 697—732 Gr. 135 M. bez.  
Gerste pro Tonne von 1000 Kilogr.  
inländisch große 650—685 Gr. 122—127 1/2 M. bez.  
Wicken pro Tonne von 1000 Kilogr.  
inländische 118 M. bez.  
Säfer pro Tonne von 1000 Kilogr.  
inländischer 120—121 M. bez.  
Kleie pro 50 Klg. Weizen 4.20—4.47 1/2 M. bez.  
Der Vorstand der Producten-Börse.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.  
Bromberg, 19. April 1900.  
Weizen 136—147 Mark, abfallende Qualität unter Notiz.

Koggen, gesunde Qualität 124—130 M., feuchte abfallende Qualität unter Notiz.  
Gerste 116—120 M. — Braugerste 120—132 Mark, feinste, über Notiz.  
Säfer 120—125 M.  
Futtererbsen nominell ohne Preis. — Kichererbsen 135—145 M.

**Thornor Marktpreise v. Freitag, 20. April.**  
Der Markt war mit Allem ziemlich gut beschickt.

Benennung	niedr. Preis	höchst. Preis	
		M.	1/2 M.
Weizen . . . . .	100 Kilo	13	14 20
Koggen . . . . .	"	12	13 —
Gerste . . . . .	"	12	12 60
Säfer . . . . .	"	12	12 40
Stroh (Misch) . . . . .	"	3	80 4
Heu . . . . .	"	5	6 —
Erbsen . . . . .	"	15	16 —
Kartoffeln . . . . .	50 Kilo	2	2 50
Weizenmehl . . . . .	"	—	—
Koggenmehl . . . . .	"	—	—
Brod . . . . .	2,3 Kilo	—	50 —
Rindfleisch (Keule) . . . . .	1 Kilo	1	1 20
(Bauchst.) . . . . .	"	1	—
Kalbsteif . . . . .	"	—	80 1 20
Schweinefleisch . . . . .	"	1	1 20
Lammfleisch . . . . .	"	1	1 20
Geräucherter Speck . . . . .	"	1	40 —
Schmalz . . . . .	"	1	40 —
Karpfen . . . . .	"	1	60 —
Lander . . . . .	"	1	20 1 40
Hale . . . . .	"	—	—
Schleie . . . . .	"	1	1 20
Sechte . . . . .	"	—	90 1 20
Barbine . . . . .	"	—	60 —
Bressen . . . . .	"	—	60 —
Barfische . . . . .	"	—	80 —
Karasschen . . . . .	"	1	—
Weißfische . . . . .	"	—	40 —
Buten . . . . .	Stück	4	7 —
Gänse . . . . .	"	4	6 —
Enten . . . . .	Paar	4	—
Hühner, alte . . . . .	Stück	1	20 2 —
junge . . . . .	Paar	—	—
Tauben . . . . .	"	—	70 —
Butter . . . . .	1 Kilo	1	80 2 —
Eier . . . . .	Schod	2	40 2 80
Milch . . . . .	1 Liter	—	12 —
Petroleum . . . . .	"	—	23 —
Spiritus . . . . .	"	1	30 —
(denat.) . . . . .	"	—	35 —

Außerdem kosteten: Kohlrabi pro Mandel 00—00 Pfg., Blumenkohl pro Kopf 20—40 Pfg., Wirsingkohl pro Kopf 0—00 Pfg., Weißkohl pro Kopf 10—30 Pfg., Rotkohl pro Kopf 10—30 Pfg., Salat pro Köpfchen 05 Pfg., Spinat pro Pfd. 20—25 Pfg., Petersilie pro Bund 0,5 Pfg., Schnittlauch pro 2 Bündchen 05 Pfg., Zwiebeln pro Kilo 20 Pfg., Mohrrüben pro Kilo 10 Pfg., Sellerie pro Knolle 10—15 Pfg., Rettig pro 3 Stück 10 Pfg., Meerrettig pro Stange 20—25 Pfg., Radishes pro Bund 5 Pfg., Meißel pro Pfd. 20—40 Pfg., Birnen pro Pfd. 00—00 Pfg., geschlachtete Gänse Stück 00—10 M., geschlachtete Enten Stück 00—00 Mark, Geringe pro Kil. 00 Pfg., Morcheln pro Mandel 20—25 Pfg.

**Konkursverfahren.**  
In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns **Franz Küßner** in Thorn ist in Folge eines von dem Gemeinschuldner gemachten Vorschlags zu einem Zwangsvergleichs- und zur Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen der Prüfungstermin auf  
**den 8. Mai 1900,**  
Vormittags 11 Uhr  
vor dem Königl. Amtsgerichte hier, Zimmer Nr. 22, anberaumt.  
Der Vergleichsvorschlag ist auf der Gerichtsschreiberei des Konkursgerichts zur Einsicht der Beteiligten niedergelegt.  
Thorn, den 9. April 1900.  
**Wierzbowski,**  
Gerichtsschreiber des Königl. Amtsgerichts.

**Konkursverfahren.**  
In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Schiffbauers **Carl Ganott** und dessen Ehefrau **Ottile** geb. **Radomski** in Thorn ist in Folge eines von dem Gemeinschuldner gemachten Vorschlags zu einem Zwangsvergleichs- und zur Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen der Prüfungstermin auf  
**den 8. Mai 1900,**  
Vormittags 10 Uhr  
vor dem Königl. Amtsgerichte hier, selbst — Zimmer 22 — anberaumt.  
Der Vergleichsvorschlag und die Erklärung des Gläubigerausschusses sind auf der Gerichtsschreiberei des Konkursgerichts zur Einsicht der Beteiligten niedergelegt.  
Thorn, den 9. April 1900.  
**Wierzbowski,**  
Gerichtsschreiber des Königl. Amtsgerichts.

**Bekanntmachung.**  
Diejenigen Kunden, welche im Laufe des Sommers 1900 bei Festlichkeiten oder sonstigen Gelegenheiten im Regiegeschäft Verkaufsbuden aufzustellen beabsichtigen, werden ersucht, die hierzu Seitens der Institute, Vereinskassen etc. erforderlichen Erlaubnisscheine zugleich mit dem Gesuch um Ertheilung der Genehmigung zur Aufstellung von Verkaufsbuden bei der Kammereinfachung einzureichen. Im Falle, daß die Genehmigung zur Aufstellung einer Verkaufsbude erteilt wird, ist der quittierte Erlaubnisschein an den städtischen Hilfsarbeiter Herrn Weipert-Thorn III abzugeben, der hiernach die Plätze anzuweisen wird.  
Thorn, den 17. April 1900.  
**Der Magistrat.**

**Bekanntmachung.**  
Zur Vertretung eines erkrankten Kassensammlers suchen wir von etwa Mitte Mai ab auf 8 Wochen eine im Kassens- und Rechnungswesen erfahrene Hilfskraft.  
Bewerbungen unter Beifügung von Zeugnissen und Angabe der Gehaltsbedingungen sind schleunigst erwünscht.  
Thorn, den 31. März 1900.  
**Der Magistrat.**

**Polizeiliche Bekanntmachung.**  
In dem Verzeichnisse des Kaufmanns **Hirschfeld**, hier, Culmsee-Str. 6 ist die Influenza in Form der Brustfische festgestellt worden.  
Thorn, den 19. April 1900.  
**Die Polizei-Verwaltung.**

**Standesamt Wacker.**  
Vom 12.—19. April cr. sind gemeldet:  
**Geburten.**  
1. T. dem Schmied Ignaz Lubanski.  
2. T. dem Tischler Hermann Jagusch.  
3. T. dem Arbeiter Franz Jacyynski.  
4. T. dem Arbeiter Gieslaw Stralkowski.  
5. T. dem Eigentümer Robert Neminschönwalde. 6. S. dem Bäcker Wilhelm Salowski-Col. Weißhof. 7. S. dem Bäcker Anton Macierzynski. 8. S. dem Depotarbeiter Johann Kühn. 9. S. dem Schuhmacher Johann Steier. 10. S. dem Eigentümer Joseph Krajewski. 11. S. dem Arbeiter Johann Malinowski. 12. S. dem Arbeiter Joseph Stramel. 13. S. dem Arbeiter Alwin Stobbe.  
**Sterbefälle.**  
1. Kohlentrimmer Franz Jaglinski, 28 J. auf See. 2. Maler Oskar Rudul, 21 J. 3. Johann Prylewski, 21 1/2 Mon. 4. Alexander Obodjinski, 7 Mon. 5. Casimira Smentek, 2 Mon. 6. Anna Jacyynski, 1 1/2 Stb. 7. Maria Wierzbowski, 4 J.  
**Aufgebote.**  
1. Schmied Emil Glaubitz u. Antonie Rukurewicz. 2. Sergeant Theodor Ruhl-Thorn u. Anna Schiele. 3. Kürschner Franz Rügler-Berlin u. Emilie Brade.  
**Eheschließungen.**  
Solomotowitzer Carl Schulz-Podgorz mit Anna Thiemann-Schönwalde. 2. Zahnarzt Otto Schreckhaaf-Neu Brandenburg mit Helene Krüger. 3. Schuhmann Carl Brenzlau-Frankfurt a. M. mit Olga Salzbrunn.

**Grober und feiner Gartentief**  
sich zu haben.  
Bestellungen Maureramtshaus erhalten.

**Edelstein-Seife**  
ist für die **Wäsche** die beste Seife der Welt!  
Verkaufsstellen sind durch Plakate kenntlich.

**Gothaer Lebensversicherungsbank**  
Versicherungsbestand am 1. März 1900: 775 1/2 Millionen Mark.  
Bankfonds: 252 Millionen Mark.  
Dividende im Jahre 1900: 30 bis 138% der Jahres-Normalprämie.  
je nach dem Alter der Versicherten.  
Vertreter in Thorn: Albert Olschewski, Bromb. Vorstadt, Schulstr. 20  
Vertreter in Culmsee: C. v. Preetzmann.

**Glogowski & Sohn-Jnowrazlaw,**  
Maschinenfabrik u. Kesselschmiede  
offeriren zur Frühjahrsbestellung zu billigsten Preisen und günstigsten Zahlungsbedingungen  
**landwirthschaftliche Maschinen u. Geräthe aller Art**  
speciell:  
**Rud. Sack's Schubrad-Drillmaschinen.**  
**Löffel-Drillmaschinen ohne Wechselräder**  
„Patent Melichar.“  
**Saxonia - Normal - Drillmaschinen von Siedersleben.**  
**Breitsämaschinen u. Kleeckarren.**  
**Düngerstreu-Maschinen, „Pat. Pützner u. Pat. Kuxmann.“**  
**Rud. Sack's Tiefkultur u. Universal - Pflüge**  
Normal Pflüge „Patent Ventzki.“  
**Champion Feder-Cultivatoren.**  
Grubber, Eggen und Walzen aller Art.  
**Neueste Rübenwalzen mit Crossillringen.**  
**Kartoffelpflanz-Lochmaschinen.**  
**Jäte- u. Häufelpflüge.**  
**Rüben - Hackmaschinen**  
etc. etc.  
Prospecte u. Preislisten frei.

**Neues Bürgerliches Gesetzbuch**  
nebst Einführungsgeley und Inhaltsverzeichnis. Garantiert vollständig 2603 S. Größter Massenartikel. 1 Postpaket enthält 25 Expl. dauerhaft brochirt u. beknitten à 25 Pf., oder 22 Expl. dauerhaft gebunden à 40 Pf. **Schwarz & Co.,** Berlin C 14, Annenstr. 29.

Für alle Lustende sind  
**Kaiser's**  
**Brust-Caramellen**  
(Malzertract mit Zucker in fester Form)  
aufs Dringendste zu empfehlen.  
**2480** notariell beglaubigte Zeugnisse liefern den schlagendsten Beweis als unübertröffen bei Husten, Heiserkeit, Catarrh und Verschleimung.  
Packt 25 Pfg. bei:  
**P. Begdon in Thorn,**  
**Ant. Koczwarra in Thorn.**

**Gartenland**  
ist billig zu verpachten **Mellienstraße 84.**  
Ein schulfreies Mädchen verlangt.  
Seglerstraße 27, (Keller).

**Kirchliche Nachrichten.**  
Am Sonntag, Quasim., den 22. April 1900.  
**Mittw. evang. Kirche.**  
Vorm. 9 1/2 Uhr: Herr Pfarrer Jacobi.  
Abends 6 Uhr: Herr Pfarrer Stadthoff.  
Kollekte für das Diakonissen-Mutterhaus in Danzig.  
**Neupf. evang. Kirche.**  
Vormittags 9 1/2 Uhr: Herr Pfarrer Feuer.  
Nachher Beichte und Abendmahl.  
Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Waubte.  
**Garnisonkirche.**  
Vorm. 10 1/2 Uhr: Gottesdienst.  
Herr Divisionspfarrer Großmann.  
Nachm. 2 Uhr: Kinder-Gottesdienst.  
Herr Divisionspfarrer Großmann.  
**Evang. luth. Kirche.**  
Vormittags 9 1/2 Uhr: Gottesdienst.  
Herr Superintendent Rehm.  
**Reformierte Gemeinde zu Thorn.**  
Vormittags 10 Uhr: Gottesdienst in der Aula des Königl. Gymnasiums.  
Herr Prediger Arndt.  
**Mädchenschule Wacker.**  
Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Feuer.  
**Evang. Schule zu Czerniewitz.**  
Morgens 7 Uhr: Beichte und Abendmahl.  
**Evang. Kirche zu Podgorz.**  
Vormittags 10 Uhr: Gottesdienst, hierauf Besprechung mit der konfirmiten Jugend.  
Herr Pfarrer Endemann.  
**Evang. Gemeinde Grabowitz.**  
Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst in Schulaula.  
Vorm. 11 1/2 Uhr: Kindergottesdienst.  
Herr Pfarrer Almann.  
Kollekte für die kirchlichen Bedürfnisse der Gemeinde.